

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 112 (2014)  
**Heft:** 11

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mehr Komfort, für mehr Milch

Die neuen Komfort-Milchpumpen von Philips Avent wurden zusammen mit führenden Stillexperten entwickelt. Sie bieten Müttern deutlich mehr Komfort beim Abpumpen und damit mehr Milch für das Baby.



Elektrische Komfort-Doppelmilchpumpe



Elektrische Komfort-Milchpumpe



Komfort-Handmilchpumpe



## Angenehme, natürliche Position beim Abpumpen

Die neuen Philips Avent Komfort-Milchpumpen verfügen über eine einzigartige, kompakte Pumpentrichter-Innovation. Mit ihr kann die Mutter eine bequeme Sitzposition einnehmen, ohne sich vorbeugen zu müssen. Selbst wenn sie aufrecht sitzt, kann die Milch direkt in den Behälter fließen. Diese verbesserte Haltung beim Abpumpen sorgt für mehr Komfort und damit auch für mehr Milch.

## Klinisch erwiesene Wirksamkeit

Die Milchpumpen ahmen durch Kombination von Brustkompression und sanftem Vakuum das natürliche peristaltische Saugverhalten des Säuglings nach. Ihre weichen, blütenförmigen Massagekissen mit klinisch erwiesener Wirksamkeit üben zur Stimulation des Milchflusses leichten Druck auf die Brust aus. Dank der speziellen, samtweichen Oberfläche fühlt sich dieses innovative Massagekissen auf der Brust besonders sanft und jetzt noch angenehmer an und trägt damit zur Entspannung der Mütter beim Abpumpen bei. Separates Massagekissen für Mütter mit größeren Brustwarzen ebenfalls erhältlich.



## Müheloses Abpumpen

Die neuen Milchpumpen sind besonders kompakt. Die Brust lässt sich mit dem Aufsatz ganz einfach luftdicht umschließen, wodurch das Abpumpen deutlich erleichtert wird.

## Einfache Handhabung\*

Um den Milchfluss zu stimulieren, beginnen Mütter automatisch mit dem sanften Milchstimulations-Modus und wählen dann aus verschiedenen Saugstärken ihren idealen Pumprhythmus aus. Interne Studien haben ergeben, dass 89% aller Mütter sehr zufrieden mit den Saugstärken waren.

\*Gilt für die elektrischen Komfort-Milchpumpen



Philips Avent möchte dazu beitragen, dass Mütter länger stillen können – denn wir wissen, wie wichtig das Stillen für die gesunde Entwicklung des Säuglings und die Gesundheit der Mutter ist.

Wie wir Sie mit Informationen und Produkten in der Stillberatung unterstützen, finden Sie unter [www.philips.com/Aventprofessional](http://www.philips.com/Aventprofessional) und direkt bei Ihrem Philips Avent Professional-Ansprechpartner: [www.vivosan.ch](http://www.vivosan.ch), Tel: 056 266 5656

Details machen das Besondere. Philips Avent

**PHILIPS**  
**AVENT**



## Emma-Jane Still-BH's

Für die modebewusste, moderne Mutter!



Naturbelassene Textilien  
für Sie und Ihr Baby

BABY NATURA  
1607 Palézieu-Gare  
Tel. +41(0)21/907 63 62  
Fax +41(0)21/907 93 83

E-Mail [contact@babynatura.ch](mailto:contact@babynatura.ch)  
[www.babynatura.ch](http://www.babynatura.ch)  
[www.emma-jane.ch](http://www.emma-jane.ch)



## Rundum versorgt in der Stillzeit

Milchpumpen mit 2-Phasen Expression Technologie für mehr Milch in weniger Zeit sowie der innovative Muttermilchsauger Calma. Der Wechsel zwischen Brust und Flasche und zurück zur Brust war nie einfacher. [www.medela.ch](http://www.medela.ch)



Calma™

innovativer Muttermilchsauger



Harmony™

klein – praktisch – clever



Swing™

komfortabel – leise – effizient



Swing maxi™

hocheffizient – komfortabel – schnell



Freestyle™

universell – innovativ – zeitsparend



Übersicht Milchpumpen



«Abpumpen und Füttern leicht gemacht mit der medelaMe iPhone App, kostenlos im App Store erhältlich!»

**medela** 

Internationaler Congress  
**Geburtshilfe im Dialog**  
 Ihr Forum für den Dialog in der Geburtshilfe

►► 27. - 28. Februar 2015  
 Congress Center Mannheim

**Einfach immer so weitermachen?**  
**Respekt & Vertrauen – Maßstäbe setzen für die Geburtshilfe der Zukunft.**

2015 dabei!  
 ReferentInnen:  
 Göbel, Hildebrandt, Hirschmüller, Hoesli, Louwen, Rakos, Reister, Schwarz, Strahleck

Vom SHV anerkannte Hebammenfortbildung!  
 PRO MEDICO

**FRAUENKLINIK UMM**  
 UNIVERSITÄTSMEDIZIN MANNHEIM

Deutscher Hebammen Verband e.V. BFHD

**www.Geburtshilfe-im-Dialog.de**



## Werden Sie Teil des BeBo® Erfolgskonzepts!

### BeBo® Ausbildung zur Beckenboden-Kursleiterin/zum Beckenboden-Kursleiter

für Pflegepersonal, Physiotherapeutinnen, Hebammen, med. Praxisassistentinnen, Bewegungstherapeutinnen.

#### Ausbildungstermine:

Zürich	Teil 1+2	23./24.01.15	06./07.03.15
Aarau	Teil 1+2	13./14.02.15	24./25.04.15
Basel	Teil 1+2	21./22.03.15	09./10.05.15
Bern	Teil 1+2	12./13.09.15	24./25.10.15

Weitere Ausbildungstermine sowie spannende Workshops und Seminare finden Sie unter [www.beckenboden.com](http://www.beckenboden.com).

**4. SYMPOSIUM**  
**BeBo® / Klinik Hirslanden**  
*Der Beckenboden als interdisziplinäre Herausforderung*  
 Swissôtel Zürich-Oerlikon  
 Samstag, 17. Januar 2015

Detaillierte Unterlagen unter:

**BeBo® Gesundheitstraining**  
 Friedackerstrasse 52, 8050 Zürich  
 Telefon 044-312 30 77  
[www.beckenboden.com](http://www.beckenboden.com), [info@beckenboden.com](mailto:info@beckenboden.com)

### Therapeutische Aus- und Fortbildung



#### Komplementärmedizin

EMR / ASCA

- Farbtherapie
- Fussreflexzonen-Therapie
- Diplomlehrgang und Fachseminare
- Metamorphose
- Psychozon-Therapie
- Bachblüten-Therapie
- Medizinische Grundlagen

#### Beratung - Coaching - Supervision

- Coach-SupervisorIn AGP/BSO



**INTEGRA AGP LUZERN**

041 372 18 88 / [info@integra-agp-luzern.ch](mailto:info@integra-agp-luzern.ch) / [www.integra-agp-luzern.ch](http://www.integra-agp-luzern.ch)



## HypnoBirthing

### Seminare zur Zertifizierten Kursleiter-in

#### Die nächsten Kurse:

05. bis 08. Februar 2015, Fürth, DE  
 16. bis 19. April 2015, Berikon, CH

Kontakt: Sydney Sobotka, Kursleitung

[www.hypnobirthing.ch](http://www.hypnobirthing.ch) [mail@hypnobirthing.ch](mailto:mail@hypnobirthing.ch)

Tel: +41 44 734 31 78

„Die Kunst, die Welt der Geburt mit Ruhe zu entdecken!“

**PILATES**  **wiss**  
[www.pilateswiss.ch](http://www.pilateswiss.ch)

Weiterbildungen  
 für eine ganzheitliche  
 Hebammenarbeit

**karolina**  **schmid**

Pilates/Yoga Kids  
 Yoga Rückbildung  
 Pilates Rückbildung  
 Yoga Schwangerschaft  
 Pilates Mat Class Basic  
 PILATESwiss Core Therapeutics

## Dernier délai pour les offres d'emploi

Mardi 11 novembre 2014

## Anzeigenschluss für Stellenanzeigen

Dienstag, 11. November 2014



## Dipl. Hebamme HF/FH Vollzeit oder Teilzeit.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine flexible Persönlichkeit mit grossem Interesse an der ganzheitlichen Hebammenarbeit im Geburtshaus. Zwei Jahre Berufserfahrung sind von Vorteil, aber keine Voraussetzung. Für ein unverbindliches Gespräch sind wir jederzeit bereit. Wir freuen uns auf deinen Anruf!

Geburtshus Storchenäscht AG  
Anita Hilario  
Hendschikerstrasse 12, 5504 Othmarsingen  
062 885 80 80 / [www.storchenaescht.ch](http://www.storchenaescht.ch)



## Spital Heiden Appenzell Ausserrhoden

Das Spital Heiden liegt hoch über dem Bodensee im Appenzellerland. Unsere Gebärabteilung betreut 600 Geburten pro Jahr.

Für unser aufgestelltes und engagiertes Team von 11 Hebammen suchen wir **Dich**:

### Hebamme 60-100%

Du bist eine **sympathische, flexible und kompetente Hebamme** mit einiger Berufserfahrung. Unser grosses Anliegen ist eine individuelle, herzliche Betreuung der werdenden Eltern durch alle Phasen der Schwangerschaft.

Wir bieten Hebammensprechstunden an, machen selbständig Schwangerschaftskontrollen und unsere **Hebammengeburten** werden von den Eltern sehr gerne in Anspruch genommen. Der familiäre Ruf unserer Gebärabteilung ist unser Markenzeichen.

Gerne ermöglichen wir Dir einen Schnuppertag, um unser Unternehmen, den Tätigkeitsbereich und das Team näher kennenzulernen.

Haben wir Dein Interesse geweckt? Du findest uns auch unter: [www.spitalverbund.ch](http://www.spitalverbund.ch).

#### Dein Kontakt

Für nähere Auskünfte steht Dir die diensthabende Hebamme unter Tel. 071 898 63 47 oder Frau Ursina Moser, Leiterin Ressort Pflegedienst/MTTB SVAR, Tel. 071 898 62 31, E-Mail [ursina.moser@svar.ch](mailto:ursina.moser@svar.ch), zur Verfügung.

#### Dein nächster Schritt

Sende Deine Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugnissen und Diplomen bitte an

Spitalverbund AR  
Personaldienst  
Krombach 3  
9100 Herisau  
oder elektronisch an [mia.eugster@svar.ch](mailto:mia.eugster@svar.ch)



## Hebamme HF/FH als Teamleiterin 80-100% m/w



Das Luzerner Kantonsspital ist das grösste nicht universitäre Spital der Schweiz.

Das Geburtszentrum der Neuen Frauenklinik mit Gebärabteilung, Pränatalabteilung, Mutter und Kind Abteilung und der IMC für Früh- und Neugeborene ist zusammen mit dem Kinderspital ein Perinatalzentrum.

Für die **Pränatalabteilung** in **Luzern** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine **Hebamme HF/FH als Teamleiterin 80-100%**.

#### Aufgaben

- Situations- und personengerechte Führung unterstellter Mitarbeiterinnen
- Fachverantwortliche auf der Station
- Professionelle Unterstützung der anspruchsvollen Betreuung von Hochrisikoschwangeren und Paaren nach Verlustsituationen
- Unterstützung von Mutter und Kind im Alltag und fördern des Stillens
- Kooperative, interdisziplinäre Zusammenarbeit mit anderen Dienstbereichen/Abteilungen
- Konstruktive Mitarbeit in Projekten

#### Anforderungen

- Diplom als Hebamme
- SRK Anerkennung
- Führungserfahrung erwünscht
- Hohe Belastbarkeit und Flexibilität, sowie fachliche, persönliche und soziale Kompetenz
- Hohe Kompetenz in der Organisation von komplexen Arbeitsabläufen
- Freude in einem grossen, interdisziplinären Team zu arbeiten

#### Wir bieten

- Anspruchsvolle, vielseitige Aufgaben in einer fortschrittlichen Arbeitsumgebung
- Ein motiviertes Team
- Attraktive Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

#### Information

Frau Monika Wehrli, Leiterin Pflege, Neue Frauenklinik Luzern 041 205 35 03 Frau Simone Gasser, Abteilungsleiterin Geburthilfe 041 205 35 44

#### Bewerbungsvorgehen

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 70719 an das Luzerner Kantonsspital, HR Abteilung, CH-6000 Luzern 16.

Luzerner Kantonsspital  
HR Abteilung  
Spitalstrasse  
CH-6000 Luzern 16

Tel. +41 (0)41 205 11 11  
Fax +41 (0)41 205 44 11  
[www.luks.ch](http://www.luks.ch)

Die führende Privatklinikgruppe setzt mit ihren 16 Privatkliniken, über 100 integrierten Kompetenzzentren und mehr als 50 spezialisierten Instituten Standards. Erstklassige medizinische Leistungen und das Wohl des Menschen stehen für uns im Mittelpunkt.

In der Geburtenabteilung der Klinik Hirslanden erblicken jährlich über 1000 neue Erdenbürger das Licht der Welt. Dies zeigt, wie viele werdende Eltern uns immer wieder Ihr Vertrauen schenken. Unseren Gästen stehen drei Gebärsäle, die Maternité sowie ein Kinderzimmer mit Neonatologieüberwachung zur Verfügung.

Suchen Sie eine neue Herausforderung in einer top-modernen Privatklinik? In unserer Geburtenabteilung suchen wir sofort oder nach Vereinbarung eine

## DIPLOMIERTE HEBAMME 50-100%

### IHRE AUFGABEN

Sie führen selbständig Geburten durch, betreuen Neugeborene und wirken bei dem umfassenden Angebot rund um das Gebären mit. Sie setzen alles daran, damit die Geburt zu einem unvergesslichen Ereignis für alle Beteiligten wird.

Seit Herbst 2013 bilden wir Studierende Hebammen aus. Die Betreuung wird auch ein Teil Ihrer Aufgaben sein.

### IHR PROFIL

- Abgeschlossene Ausbildung zur Diplomierten Hebamme
- Berufserfahrung im Akutbereich
- Eigenverantwortliches Arbeiten ist erwünscht und garantiert
- Sehr gute Deutschkenntnisse (mündlich und schriftlich)
- Hohe Kundenorientierung, diskret und teamorientiert

### UNSER ANGEBOT

Wir bieten Ihnen eine angenehme Arbeitsatmosphäre, eine leistungsgerechte Entlohnung sowie verschiedene Mitarbeiteraktivitäten und -vergünstigungen. Darüber hinaus erwarten Sie eine individuelle Einführung und vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten.

Fühlen Sie sich angesprochen?  
Dann zögern Sie nicht und senden Sie uns noch heute Ihre online Bewerbung.  
Wir freuen uns auf SIE!

**Frank Nagel** freut sich auf Ihre Bewerbung, vorzugsweise über das Online-Portal.

**HIRSLANDEN**  
SERVICE CENTER REKRUTIERUNG  
SEEFELDSTRASSE 214  
8008 ZÜRICH  
WWW.HIRSLANDEN.CH



KOMPETENZ, DIE VERTRAUEN SCHAFT.

HIRSLANDEN  
A MEDICLINIC INTERNATIONAL COMPANY



## Spital Männedorf

Das Spital Männedorf ist das Schwerpunktspital für die Bevölkerung am rechten Zürichseeufer. Wir bieten den über 80'000 Menschen in der Region eine Grundversorgung in den Bereichen Medizin, Chirurgie sowie Gynäkologie und Geburtshilfe. Zur Grundversorgung zählen zudem die Leistungen des spitaleigenen Rettungsdiensts, der interdisziplinären Notfallstation und der Intensivpflegestation. Unsere rund 750 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter behandeln jährlich über 35'000 Patientinnen und Patienten.

Wir sind ein anerkanntes UNICEF-Babyfriendly-Hospital mit rund 500 Geburten im Jahr und einer Sectiorate von ca. 28 %. Die Teams der Gebär-, Geburtshilfe- und Gynäkologiestation arbeiten eng zusammen. Wir bieten eine individuell ausgerichtete Geburtshilfe unter Anwendung moderner Technik. Ein weiterer Schwerpunkt sind Gemini- und Beckenendlagen-Spontangeburten.

Für die kompetente Verstärkung im Gebärsaal suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung** eine erfahrene

## Dipl. Hebamme HF/FH 60 – 100 %

### Wir bieten Ihnen:

- Eine interessante, vielseitige und persönlich herausfordernde Tätigkeit
- Ein autonomes Handlungsfeld und professionelle Einarbeitung
- Einen attraktiven Arbeitsplatz direkt am Zürichsee gelegen mit moderner Infrastruktur und sehr guter Anbindung an Bus, Bahn und Schiff
- Verschiedene Angebote und Vergünstigungen im Freizeitbereich

### Ihre Hauptaufgaben:

- Selbstständiges Leiten von Geburten
- Begleitung von studierenden Hebammen
- Individuelle Betreuung der Familien vor/während und nach der Geburt
- Durchführung vorgeburtlicher Hebamengespräche / Gebärsaalbesichtigungen

### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Dipl. Hebamme HF/FH
- Berufserfahrung in der Geburtshilfe wäre von Vorteil, Kenntnisse der alternativen Methoden (z.B. Homöopathie, Akupunktur und Aromatherapie) sind wünschenswert
- Ausgeprägte Einsatzbereitschaft, ein souveräner Umgang mit schnell wechselnden Situationen sowie die Bereitschaft, Dienst in Eigenverantwortung zu leisten
- EDV-Anwenderkenntnisse im Umgang mit den gängigen Officeprogrammen setzen wir voraus
- Flexibilität, Teamfähigkeit und Bereitschaft zur Übernahme aller Schichten sowie Interesse an der Mitwirkung im Kurswesen

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung!**

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau I. Janiszewska, stellvertretende Abteilungsleiterin Gebärsaal, unter Telefon: 044 922 21 29, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns über Ihre Online-Bewerbung auf unserem Jobportal: [www.spitalmaennedorf.ch/jobs](http://www.spitalmaennedorf.ch/jobs)

[www.spitalmaennedorf.ch](http://www.spitalmaennedorf.ch)

## Spital Thurgau

FRAUENFELD

Das Kantonsspital Frauenfeld ist ein Unternehmen der Spital Thurgau AG. Unsere Spitäler und Kliniken zeichnen sich durch ein umfassendes Gesundheitsangebot aus. Fortschrittliche Arbeitsbedingungen, hohe Professionalität und interdisziplinäres Denken prägen unsere Unternehmenskultur. In unserer neuzeitlichen Gebärabteilung mit 1150 Geburten pro Jahr suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine eigenständige, fachkompetente

### Dipl. Hebamme HF/FH 80-100%

Unser Ziel ist eine ganzheitliche Geburtshilfe bei der das Wohlbefinden und die individuellen Wünsche der Schwangeren, Gebärenden und ihrer Partner im Vordergrund stehen ohne die Sicherheit für Mutter und Kind dabei zu vernachlässigen. Wir haben grosse Erfahrung in alternativer Geburtsmedizin, insbesondere mit Wassergeburten. Des weiteren bieten wir ein grosses Angebot vor während und nach der Geburt an.

#### Profil:

Sie verfügen vorzugsweise über Berufserfahrung, sind flexibel, zuverlässig und möchten ihr Fachwissen engagiert und selbstständig einsetzen. Sie arbeiten gerne im Team, besitzen eine offene Persönlichkeit und sind an einer guten interdisziplinären Zusammenarbeit interessiert. Sie sind auch motiviert ihr Wissen und Können an die Studierende des Bachelorstudienganges Hebamme weiterzugeben.

#### Auskünfte:

Frau Monika Mordasini, Pflegeleiterin Frauenklinik, Telefon 052 723 74 54 oder Frau Claudia Heer, Leitende Hebamme, Telefon 052 723 72 05 geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

#### Bewerbung:

Bitte senden Sie die entsprechenden Bewerbungsunterlagen mit Foto an Kantonsspital Frauenfeld, Frau Monika Mordasini, Pflegeleiterin Frauenklinik, Postfach, 8501 Frauenfeld oder per E-Mail [monika.mordasini@stgag.ch](mailto:monika.mordasini@stgag.ch).



## Paracelsus-Spital Richterswil

Das Paracelsus Spital Richterswil ist ein Akutspital mit wunderbarer Lage am linken Zürichseeufer mit den Fachgebieten Innere Medizin, Hämatologie und Onkologie, Gynäkologie und Geburtshilfe, Chirurgie, Orthopädie und Urologie und einem kantonalen Leistungsauftrag für Komplementärmedizin.

An einem bevorzugten Standort bieten wir eine umfassende Patientenbetreuung und verbinden moderne fachärztliche Versorgung mit komplementärmedizinischen Verfahren, insbesondere aus dem Bereich der anthropo-sophischen Medizin.

Für unser Hebammenteam suchen wir eine

### Dipl. Hebamme (80-90%)

#### Ihr Aufgabenbereich

- Umfassende und individuelle Betreuung von Mutter und Kind während der Schwangerschaft, der Geburt und im Wochenbett
- Umsetzung der Qualitätsstandards
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit mit allen beteiligten Berufsgruppen

#### Ihr Anforderungsprofil

- Abschluss als Dipl. Hebamme
- Fachwissen und Berufserfahrung, die Sie erfolgreich umsetzen können
- Offenheit gegenüber der anthroposophischen Medizin
- Hohes Engagement und Flexibilität
- Teamgeist

#### Unser Angebot

- Ein vielfältiges, abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem persönlichen und familiären Umfeld
- In der Region einzigartige Kombination von Schulmedizin und anthroposophischer Heilkunde
- Niedrige Sectiorate
- Spontane Zwilling- und Beckenendlagengeburten
- Wertschätzendes Arbeitsklima
- Kompetentes, engagiertes und aufgeschlossenes Team

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

Paracelsus-Spital Richterswil AG,  
Personalwesen  
Bergstrasse 16  
CH-8805 Richterswil

oder bewerben Sie sich per E-Mail:  
[personal@paracelsus-spital.ch](mailto:personal@paracelsus-spital.ch)

## Schluss mit wund! Salben & Zinkpasten waren gestern! Spray ist heute!

Das mit Kinderärzten speziell für Babys entwickelte *antidry® baby Wundschutz-Windelspray* schützt, pflegt und beruhigt gerötete und gereizte Babyhaut schnell und langanhaltend. Zudem beugt es dem Wundsein im Windelbereich vor. Durch seine innovative Spray-Applikation ist es DER neue Standard in der Babypflege!

Die spezielle Zusammensetzung weist ein sehr gutes Einziehverhalten auf. Anders wie bei Salben oder Pasten, bleiben keine Rückstände an Babys Po, welche beim Windelwechsel mühsam entfernt werden müssen. Reibung im Wundbereich wird vermieden und somit eine schnelle Hautregeneration unterstützt.

*Das antidry® baby Wundschutz-Windelspray* ist parabenfrei und klinisch getestet. Der pH-Wert ist speziell an die Bedürfnisse von Säuglings- und Kleinkinderhaut angepasst (pH-Wert: 7.3). Durch die Kombination aus Zinkoxid, Panthenol und Bienenwachs überzeugt es sowohl in der Vorbeugung als auch Akut-Anwendung.

### Was Mütter an unserem Spray schätzen:

«Einfache und hygienische Anwendung»

«Keine Zink-Rückstände am Po meines Babys und somit keine Reibung im Wundbereich»

«Zieht super ein»

«Einhändig anwendbar; immer eine Hand frei, um mein Baby auf dem Wickeltisch festzuhalten»

«Muss nicht von Hand verteilt werden; Keine Cremerückstände an meinen Händen!»

«Praktisch für unterwegs»

## Finies les irritations sur les fesses de bébé! Crèmes & pommades c'était hier! Aujourd'hui il existe un spray!

Développé spécialement pour les bébés en collaboration avec des pédiatres, *le spray de protection et de soin des fesses du bébé antidry® baby* protège, soigne et apaise de manière rapide et durable les rougeurs et irritations de la peau de bébé. Il prévient en outre l'érythème fessier du nourrisson. Son application novatrice en spray en fait LE nouveau standard dans les soins pour bébé!

La composition spéciale assure une excellente pénétration. Contrairement aux crèmes ou pommades, il ne laisse aucun résidu sur la peau du bébé et ne nécessite donc aucun frottement pénible au moment de changer de couche. Les irritations sont alors évitées, ce qui accélère la régénération de la peau.

*Le spray de protection et de soin des fesses du bébé antidry® baby* est sans parabène et a fait l'objet de tests cliniques. Le pH est adapté aux besoins de la peau des nourrissons et des jeunes enfants (valeur du pH: 7,3). L'association d'oxyde de zinc, de panthénol et de cire d'abeille est efficace tant en prévention qu'en traitement aigu.

### Ce que les mamans apprécient chez notre spray:

«Utilisation simple et hygiénique»

«Pas de résidu de zinc sur les fesses de mon bébé et pas de frottement au niveau de l'irritation»

«Pénètre super bien»

«S'applique d'une seule main, j'ai toujours une main libre pour maintenir mon bébé en place sur la table à langer»

«Je ne dois pas l'étaler, donc plus de résidu de crème sur les mains!»

«Pratique en déplacement»



Kontaktieren Sie uns für Kleinmuster  
Pour recevoir votre échantillon gratuit  
envoyer vos coordonnées par mail  
marketingconsumer@merz.ch



Merz Pharma (Schweiz) AG, 4123 Allschwil

# CALYPSO IST TESTSIEGER

GERÄUSCHTEST ZEIGT: CALYPSO IST DIE LEISESTE MILCHPUMPE\*



## Mehr Ruhe für Mutter, Vater und Kind

Die Calypso ist leiser als alle anderen getesteten Milchpumpen – das bestätigt der Prüfbericht des ISO-zertifizierten, unabhängigen Ingenieurbüros Müller-BBM aus Planegg bei München, der sich auf einen validierten, 2014 durchgeführten Geräuschpegel-Test verschiedener elektrischer Milchpumpen bezieht.

\* Informationen zu den validierten Testbedingungen und den detaillierten Testergebnissen gibt es unter: [www.ardomedical.com/silence-test](http://www.ardomedical.com/silence-test)



SWISS QUALITY

Ardo medical AG - Switzerland - [www.ardomedical.com](http://www.ardomedical.com)

 ARDO  
Hospital Recommended